

Vörös Lobogó

Az R. M. P. Arad-városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XII. évfolyam,
3630. szám
4 oldal,
20 bani
1956,
október 26,
péntek

Lapunk tartalmából:

- Törvények — rendeletek (2. old.)
- Uj szovjet könyvek: K. Szimov: Fegyvertársak. (2. old.)
- Testnevelés és sport (2. old.)
- Minden erőt az őszi vetés befejezésére — A Vörös Lobogó rajd-ankétja (3. old.)
- Ismerjük meg hazánkat. — Szeretett hazánk, a Román Népköztársaság (3-4. old.)
- Francia parlamenti küldöttség érkezett Bukarestbe (4. old.)
- Cyraniewicz miniszterelnök beszéde a szovjet-lengyel barátság jelentőségéről (4. old.)
- A román küldöttség hatnapos körutazást tesz Jugoszláviában (4. old.)
- U Nu Pekingbe érkezett (4. old.)

A selejtszökkenés mindannyiunk érdeke!

A természetben előfordul, hogy selejtet is gyártunk. Felmerül a kérdés: kinek van haszna ebből? A gyárnak? Nem. Hiszen ez rongja hírnevét, sőt még az esetleges sokszázalékos termelési túlteljesítésre is árnyékol, mert mit ér például 5000 pár tervben felülírt harisnya, ha ebből 1000 pár hibás, selejtes.

A gyárnak tehát nincs haszna ebből és vajon a munkásnak van-e? Természetesen nem! Továbbmenve, a vásárlóknak vajon kelle-e egy rosszul záródó lakat, a hibás harisnya, az elmosódott mintájú ruhaanyag, vagy a rosszul működő gyorsfűző? Természetesen, hogy nem. Akkor miért gyártjuk? Hogy a norma meglegyen? Ugyanis a norma túlteljesítésével együtt a népgazdasági tervből rátküldött feladatoknak is eleget teszünk. A népgazdaságnak haszna van ebből — gondoljuk első pillanatban, de vajon igazunk van? Elég csak normát túlteljesíteni és selejtet gyártani? Nem. Ez a népgazdaság vesztesége, így mindannyiunk vesztesége is.

Jól tudjuk: a követelmény nem az, hogy normatúlteljesítés és sok selejt, hanem fordítva, normatúlteljesítés és a lehető legkevesebb selejt legyen. Az első elrontott harisnyánál, vagy esztergápadhoz szükséges persely-nél gondoljunk arra, hogy ez kár. Az enyém, a tiéd, mindannyiunké. Ne intézzük el azzal, ha ez nem sikerült, majd a másik, ha az sem, akkor a harmadik. Sokan így gondolkoznak: nem az én hibám a selejt, rossz az anyag.

Előfordul, hogy gyenge a kiutalt anyag, nehéz belőle jóminőségű árut készíteni. De ilyen esetekben is a munkások, mérnökök, technikusok és mesterek közös erővel, sokat tehetnek a selejt csökkentéséért. Példa erre a G. Dimitrov vagongyár öntődei munkaközössége, amely külön selejtszökkenési bizottságot létesített. A bizottság tagjai azt tanulmányozzák, hogy miként lehet egyre inkább csökkenteni a selejtszökkenést. Munkájuk elkerül jár: a legutolsó nyitvatartási adatok szerint szeptemberben a megengedett mennyiségnél 14 százalékkal kevesebb volt a selejt.

Tény az, hogy a feldolgozandó nyersanyagok sok függ, de nem minden. Ugyanannyi, vagy talán még több függ a munkástól. Nem mindegy, hogy gépiesen dolgozik, vagy szívtügye a termelés — a selejtmentes termelés.

Es itt jelentős feladat hárul a pártszervekre és külön-külön minden párttagra. Miben rejlik ez a feladat? Abban, hogy valamennyi beosztott dolgozóban tudatosítani kell: nem valami csoda a selejtmentes termelés, hanem a figyelmes és odaadó munka eredménye. Igaz, hogy ha dolgozunk, hibázunk, de ezt figyelembe vesszük a tervszerűsítésnél, azért beszélünk megengedett selejtszökkenésről.

Es itt jelentős feladat hárul a pártszervekre és külön-külön minden párttagra. Miben rejlik ez a feladat? Abban, hogy valamennyi beosztott dolgozóban tudatosítani kell: nem valami csoda a selejtmentes termelés, hanem a figyelmes és odaadó munka eredménye. Igaz, hogy ha dolgozunk, hibázunk, de ezt figyelembe vesszük a tervszerűsítésnél, azért beszélünk megengedett selejtszökkenésről.

Es itt jelentős feladat hárul a pártszervekre és külön-külön minden párttagra. Miben rejlik ez a feladat? Abban, hogy valamennyi beosztott dolgozóban tudatosítani kell: nem valami csoda a selejtmentes termelés, hanem a figyelmes és odaadó munka eredménye. Igaz, hogy ha dolgozunk, hibázunk, de ezt figyelembe vesszük a tervszerűsítésnél, azért beszélünk megengedett selejtszökkenésről.

Az indonéziai parlamenti küldöttség tagjainak látogatása a Prahova völgyében

Az indonéziai parlamenti küldöttség Hardi vezetésével szerdán délután látogatott Ploesti-be. A vendégeket Nicolae Sălăgeanu egyetemi tanár, a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének tagja kísérte el utjukra.

Az indonéziai küldöttség tagjai megtekintették az „I. Mai” kőolajipari felszereléseket gyártó üzemet,

lékrol. De ne felejtsük el azt sem, hogy a lehetőséghez mérten csökkenthetjük ezt a mutatószámot.

A I. Ranghegy szerszámgépgyárban a harmadik negyedéves példánál 7,75 százalékkal csökkent a selejt a megengedett 8,5 százalékos helyett. Ez a szép eredmény azt mutatja: a szerszámgépgyár öntődei munkaközössége nem nyugodott bele abba, hogy állandó elintézetlen kérdés a selejt. Jó munkájának eredménye a mai alacsony selejtszökkenés. Különösen szembetűnő ez a mutatószám, ha figyelembe vesszük, hogy a múlt év végén az öntőde még 12 százalékos selejttel is dolgozott.

Nem ilyen jó a helyzet a I. Ranghegy szerszámgépgyár szerszámgyártó üzemében, ahol még mindig fennáll a hűvögi hajrá, ami természetesen selejtes termelést okoz.

Es itt elértünk egy olyan ponthoz, amikor a munkás keveset tehet a selejt csökkentéséért. Ezen egyedül a vállalat vezetésége és a nyersanyagbeszerző iroda dolgozói segíthetnek, és pedig az anyagokra vonatkozó kérdés idejében történő elkészítésével és a rendelkezési helyére való juttatásával, valamint fánadhatatlan munkájukkal.

Azért van szükség fánadhatatlan munkára, mert néha nem elég csak felküldeni a rendelést — még akkor sem, ha erre kiutalt van —, hanem személyesen kell érte menni és követelni a megfelelő minőségű és mennyiségű anyagot. Így aztán nem lehet a rossz anyagellátás, vagy a megnevelő anyag a selejtes termelés oka.

Hogy mennyire függ a selejtes termelés az anyagon kívül az ember munkájától, bizonyítja az is, hogy ugyanazon a munkahelyen egyes munkacsoportok selejtmentesen termelnek, mások pedig sok selejttel. A nyersanyag ugyanaz, a munkakörülmények is azonosak, csak kevesebb az odaadás, kevesebb a figyelem és gond. Egyetlen cél elérésére törekednek: minél előbb befejezni a munkát.

De ez csak addig jó, míg az elkészített termék a minőségi ellenőrző jut. Innen azonban visszakerül a munkához, aki kezdeti előlőről. Ezzel pazarolja munkaidőjét, erejét, az anyagot és ugyanakkor hátráltatja a további munkafolyamatok dolgozait is. Nem készült el idejében az áru, nem tartják be a szerződés követelményeit és még sorolhatnánk a selejtes termeléssel járó hátrányokat, veszteségeket. Világosan kitűnik, hogy a selejtes termelés senkinek sem érdeke, senkinek sem használna, hanem mindannyiunk kára.

Eppen ezért az utolsó negyedében ez legyen a jelszavunk. Tülszermelés, selejt nélkül.

A Román-Szovjet Barátság Hónapja alkalmából

A Román-Szovjet Barátság Hónapja alkalmából az elmúlt napokban az aradrajoni központi könyvtárban irodalmi ismeretű előadást rendeztek. A nagyszámú közönség előtt Marcu Eugenia, az aradi 2. számú középiskola tanárnője az „Orosz és szovjet irodalmi kincsek” címmel tartott előadást.

Ezalkalommal a könyvtár dolgozói szovjet könyvkidállítást rendeztek. Olyan könyveket állítottak ki, mint Gladkov A cement, Osztrouszkij Így edződik az acél, stb. A könyvtár dolgozói a két nép közötti szoros barátság jegyében előadták, hogy 15 százalékkal több szovjet irodalmi művet osztanak ki mint azelőtt.

A rajoni központi könyvtárban díszablát létesítettek azok figyelméért, akik rendszeresen látogatják a könyvtárat és szeretettel olvassák a szovjet irodalmi könyveket. Ezek közül érdemes megemlíteni Szics Károlyt, a G. Dimitrov gyár munkását, Voian Vitorát, az aradi 2. számú iskola tanulóját és Bakai

Istvánt, a G. Dimitrov gyár lakatosát.

Végül a központi könyvtárnak — mint Szépfalu, Kőrös, Vildos, T. Vladimirescu, Vinga és Pankota — bibliográfiát, valamint tájékoztató anyagot küldtek, amelyben megjelölték, hogyan dolgozzanak a Román-Szovjet Barátság Hónapja idején.

A pernyudai Puskin kulturothorban is ünnepélyes keretek között emlékeztek meg a Román-Szovjet Barátság Hónapjáról. A napokban nagyobb számú közönség előtt Tommas Sabin tanító ismertette Gorkij: Az anya című könyvét. A könyvelő-dolgozók részvételével a mezőgazdasági társulás tagjai is, mint Popa Maria, Colarou Ecaterina, Marcu Gheorghe, Boacă Maria és mások.

Ugyanebben a teremben a mezőgazdasági társulás közgyűlésén Ungurean Ioan tanító a Szovjetunio jeleit mezőgazdaságáról beszélt.

Holnapi Tiberiu, levelező.

Uj téli ruhaanyagot terveznek

Ilyenkor ősszel előtérbe kerülnek a meleg holmik beszerzésének gondoljai. A textilgyárak tervezői ilyenkor új, celszerű, meleg holmit terveznek, s miután terveiket jóváhagyták, a gyár munkaközössége hozzáfog a sorozatgyártáshoz, fonáshoz, szövéshez. Az alábbi hírekben beszámolunk arról, hogy a December 30 és a TEBA textilgyárak munkaközösségei milyen teli újdonságokkal örvendeztetik majd meg a vásárlóközönséget.

A DECEMBER 30 GYÁRBAN sokféle, különböző kötésű mintagyűjtemény került elő. Ezek tartalmát egyszerűen a legutóbb előállított anyagokból, másrészt a most gyártás alatt levő anyagokból állították össze. Van köztük olyan is, amelynek gyártására hamarosan sor kerül.

Itt, a tervezésnél nem különítették el a nyári és téli anyagokat. Mi ezáltal csak a téli holmikat említjük meg, mert hiszen most ezek időszerűek. Legérdekesebb újdonság az úgynevezett márványfanel. Az anyagban fehér alapon elmosódott rózsaszín, sárga és más szín látszik. Az anyag mintáját szőves utján nyerték. Érdekessége mellett előnye, hogy puha és meleg. Szép és minden valóságosság szerint elnyeri a vásárlók tetszését. Idei újdonság a zsinórbarchet is, amely bordás szövésével igen érdekes.

Az anyák öröme ebben az évben különleges minőségű tenisz-fanel, (bőny-fanel) is készült. Ez az eddig itt készült fanelleknél sokkal jobb minőségű, tökéletesebb a fonál összetétele is, bolyhosabb is szebb, egyenletesebb, mintája: egészen apró, finoman elszórt virágok. Bőven készült különböző színekben, apró mintás, gyermekek számára különösen előnyös diffin ruhaanyag.

A tervezők gondoltak a hideg téli reggelekre, amikor bizony jólesik a vastag kendő jótékony melege és új-fajta vastag bolyhosított kendő terveztek. Hozzákezdnek a kazsmir fejkendő gyártásához is.

Elkészültek az 1956—57. évi új minták is. Ki tudná felsorolni az apró és nagyobb kockás ecsoseanyagok gazdag változatát! Csak annyit említnék, hogy ebből 184 új minta készült, különböző színváltozatban. A szövődései végszáma vivi-anyagokat hordanak ki és egyik szebb, mint a másik. Ebből az anyagfajtából 284 új mintát terveztek. Imprimált anyagok számára 84 új minta készült.

Egyszóval a December 30 gyárban felkészülnek a téli napokra és a tervezők fánadhatatlan munkája eredményeként az üzletekben a téli időszakra sem csappan a változatos anyagok halmaza. De már egy kicsit gondolnak a tavaszra is és a nyárra, s máris készítik a jövő év nyári ruhaanyagait terveit.

A TEBA GYÁRBAN is újdonságok várják a telet. Az újdonságok közül néhány megcsak mintá, terv, de a gyártásra is hamarosan sor kerül.

A gyártásnál itt is főszempont: újat készíteni. Nem gátolja tevékenységüket az építkezés munkálatai sem. A szövődésben például két szövőgép állandóan új minták készítésén dolgozik. Itt kísérleteznek és sokszor új születnek meg a legkülönbözőbb új minták. A befejező osztályon is egy nyomó gép naponta

legalább nyolc órán át a legkülönbözőbb színösszeállítású minták készítésével foglalkozik. El. A gép ilyenkor a mintagyűjtemények számára dolgozik.

A próbálgatások közben született meg a polar-anyag. Ez nem sokban különbözik a szibirtól, éppen olyan vastag és éppen olyan meleg, mindkét oldalán bolyhosított anyag. Egy színűre festik, amit később — eltérően a megszokott szibir-anyagoktól — egyik oldalán nyomott mintával látnak el. Meleg házi-kabátok készítésére nagyon alkalmas anyag.

Különböző tenisz-fanelleket sikerült az eddigieknél sokkal jobb minőségben kihidni. Most a befejező osztályon különösképpen arra ügyelnek, hogy a tervezett színt a követelményeknek megfelelően kapják meg.

A TEBA gyárból nemrég küldöttség járt a fővárosban és a mintagyűjtemény hatvan pozíciójából a gyártásra javasolt anyagokat — két-két kivételével — mind elfogadták.

TESTVÉRLAPJAINK IRJÁK



Önmaguknak építenek

Kiskopács községhez tartozó Zárand faluban szorgos kezek építik a kulturházat. Ezelőtt néhány héttel még csak pusztá föld volt a helyen, ahol már a szilárd kőalapra felhúzták a falakat. A népgyűlés megválasztott honpolgári bizottság sok értékes javaslattal jött. A többi között az építkezéshez szükséges 65.000 legrát is a honpolgári bizottság javaslatára helyben égették ki. Az alapzatba 140 köbméter terméskövet dolgoztak be.

A párttagok és a néptanácsi képviselők felvilágosított munkája eredményeként a lakosság kiegyenlített önadóját s ezenkívül önkéntes munkával is hozzájárult a kulturothor felépítéséhez.

Megalakult a negyedik mezőgazdasági társulás Szalontán

Szalonta városban nap-nap után újabb dolgozó földművesek csatlakoznak a mezőgazdasági szocialista szektorához. A kollektív gazdaság és a három mezőgazdasági társulás eredményei egyre többet győznek meg a közös munka felsőbbrendűségéről. Így a rajoni pártkonferencia tiszteletére — melyet szeptember 29—30-án tartottak — létrejött a negyedik mezőgazdasági társulás. Harminc dolgozó parasztsalád fogott össze 44,7 hektár földdel.



Szépül Karánsebes

Karánsebesen számos — a város elvégzésére irányuló — munkát elvégzésre kezdtek meg. Ezek közül a legnagyobb a Temes partján, a strand közelében fel-

épülő sportkomplexum, amely hozzájárul majd a város sportéletének nagyfokú fellendítéséhez, a sportolók számának növeléséhez.

Az állomás felé vezető úton hatalmas mennyiségű követ láthatunk, a sanovici kőbányából 312 tonna követ szállítottak eddig a Temes jobbpartjának feltöltésére. A balparton már elvégezték ezt a munkát s hamarosan feltöltik a Temesnek a Teius felé vezető fahíd közelében lévő partjait is. Itt mintegy 100 méter hosszúságon cölöpöket vertek le, hogy legyen ami megtartsa a közpartot. A pojanai Coernea lon vezetésével itt dolgozó 10 munkás már 80 cölöpöt vert le.

A város több utcájának bizony nem ártana már a javítás. Így például hamarosan feltöltik s újra kövezik a Chivu Stoica, Traian Doda, Eftimie Murgu és Baba Novac utcákat. A szükséges követ a Valea Cenci kőbányából szállítják, ahol igen jó minőségű, az utak burkolására alkalmas követ termelnek ki.



Ismerkedés a gyakorlattal

A jó természetrajzzakos tanárnak nemcsak a növény- és állatvilágot kell ismernie, hanem azt is, hogy hogyan munkálják meg a talajt, ápolják és takarítják meg a növényeket. Ilyen ismeretekre tesznek szert a Victor Babes Tudományegyetem természetrajz karának harmadéves hallgatói is a Mezőgazdaságtudományi Intézet géptanszékén.

Szép cukorrépa-termés Zilah rajonban

Nemrég Zilah rajonban is megkezdtek a cukorrépa betakarítását. A dolgozó földművesek 20 hektár területről hordták be ezt a terményt s az átvéto központokban már 247 tonnával adták át. Az alsóegregy' Augusztus 23 kollektív gazdaság tagjai 3 hektár területről átlagban minden hektárról 200 mázsás cu-

korrépa termést takarítottak be. A gazdaság tagjai már több mint 74 tonna cukorrépa-t adtak át. E terményből szép termést értek el a Debrén községhez tartozó falvak cukorrépa termesztői is.



Visszaköltözik eredeti helyére

a marosvásárhelyi múzeum

A Kulturpalota múzeum-helyiségében nagy a felfordulás. Csomagolják a berendezéseket, költöznék készülnek. A múzeum a Horea utcában, a múzeum eredeti épületében nyílik meg. Ismeretes, hogy az épület hosszú időn át más célokra használták és megrongálódott. Most rendbetesszik, s végre megfelelő helyiségbe kerülnek a múzeumi tárgyak.

A nehéz fizikai munka megkönnyítéséért

A gyergyószentmiklósi UIL-nál több nehéz fizikai munkát igénylő munkafolyamatot gépesítenek. Az üzem karbantartási osztálya egy elevátort készített, amely a fűrészpont (melyet eddig ládával hordtak), a gátersarnok pincéjéből a kazánházba szállítja. Az elevátor alkalmazása tíz embert szabadít fel a nehéz fizikai munkától.

A fagyapót-bálákat és a celluloseketek a munkások hátán és pályakocsin szállítják ki a rakodórampára. E nehéz fizikai munka megkönnyítésére sodronypályát építenek.

Lakásépítés

Marosvásárhelyen, közvetlenül a faipari tröszt épületének szomszédságában hónapokkal ezelőtti munkátelep létesült. Ma már egy háromemeletes, félig kész épület emelkedik a magasba. Itt kap lakást a tröszt több dolgozója. Több család kétszoba konyhás, fürdőszobás lakásba költözik majd.



A December 21 szövetkezetben dolgozik Pergha Ilona. Normáját állandóan 200 százalékon felül teljesíti, mesterségében igen járás. Gépét szereti. De nemcsak a fazonig irányítását, hanem a gombgyártás valamennyi szakaszát alaposan ismeri.

Minden erőt az őszi vetés befejezésére

— A Vörös Lobogó rajdankétja —

A párt, a kormány és egész dolgozó népünk előtt igen fontos feladat vár megvalósítására: az 1956. évi őszi vetéskampány elvégzése. Ennek a kampánynak teljesítésétől függ dolgozó népünk jövő évi kenyereinek biztosítása.

Rajonunkban az őszi vetési munkálatok menetét elemezve, a rajoni pártbizottság és a rajoni néptanács megállapította: megvan a lehetőség arra, hogy a rajon területén október 30-ig befejezzük az őszi vetést. Eppen ezért, felhívjuk az állami gazdaságok dolgozóit, a gépállomások traktorosait, kollektivistákat, társulásokba tömörült dolgozó parasztokat, egyéniileg gazdálkodó dolgozó parasztokat, hogy használják ki a rendelkezésükre álló munkaeszközöket és fejezzék be rajonunk területén a vetést október 30-ig. Minden késedelem, minden halogatás komoly károkat okozhat a jövő évi termésben.

Annak érdekében, hogy október 30-ig valóban befejezzük a vetési kampányt, szükséges, hogy a falusi pártalapszervezetek, néptanácsok, mezőgazdasági szakemberek, s a mezőgazdasági egységek vezetői széleskörű politikai szervező munkát végezzenek a dolgozó parasztok, traktorosok és az összes mezőgazdasági dolgozók sorában.

Rajonunk területén már számos kollektív gazdaságban és községben befejezték, vagy befejezéshez közelednek a vetéssel. Mindamellett azonban találhatunk olyan községeket, ahol az őszi vetésben — a lehetőségekhez képest — súlyos lemaradás mutatkozik. Eppen ezért, hogy megmunkássuk, hogyan dolgozzak ott, ahol már befejezéshez közeledik a vetés és hogyan ott, ahol súlyos a lemaradás, lapunk rajdankétját szervezett, amelynek tapasztalatait alább közöljük:

Rövidesen befejezik a vetést

Zimándujfalu község és a hozzá tartozó Zimándok és Andrei Saguna falvak határaitban az egyéniileg gazdálkodó dolgozó parasztok, kihasználva a kedvező időjárást, fokozott ütemben végzik az őszi mélyszántást és a vetést. A községi néptanács végrehajtó bizottsága, a pártalapszervezet segítségével, a képviselők útján széleskörű mozgósító munkát fejt ki a dolgozó parasztok körében, hogy valamennyien idejében végezzék el a szántást és ezzel párhuzamosan a vetési munkálatokat.

De nemcsak a néptanácsi képviselők, hanem a pártalapszervezet agitátorai is derékán kiveszik részüket a politikai-felvilágosító munkából. A jól végzett politikai munka eredményei már meg is mutatkoznak. A község egyéniileg gazdálkodó dolgozó parasztjai október 23-ig 452 hektáron elvégezték az őszi vetéseket, a szántást a tervszerűsített 527 hektárból.

A szántási munkálatokkal párhuzamosan jól haladnak a vetéssel is. A község egyéniileg gazdálkodó dolgozó parasztjai megértették, hogy csak akkor számíthatnak bőséges terméseredményre, ha idejében elvégzik a vetést. A községben és a hozzá tartozó falvakban vannak olyan dolgozó parasztok, akik az őszi vetést kívül már a buzavetést is befejezték. Ezek között említhetjük meg Fodor József, Bugyi István, Bertá János zimándujfalu, Patáki István, Regő Mihály Andrei Saguna és Rác István zimándok között egyéniileg gazdálkodó dolgozó parasztokat.

A községben és a hozzá tartozó falvakban általában jól halad a buzavetés. Ezt bizonyítja az is, hogy október 23-ig 78 százalékon elvégezték a buza vetését. Eredmények mutatkoznak az árpavetés terén is.

Oktober 23-ig 29 hektáron vetették el az árpát, a tervszerűsített 36 hektárból.

Az őszi kampány elején, — mondotta Kovács János elvtárs, a községi néptanács végrehajtó bizottságának elnöke — bizony nehézségekkel küzdöttünk, mert számos dolgozó parasztunk nem volt elegendő vetőmagja. Ezt a kérdést úgy oldottuk meg, hogy a pártalapszervezet agitátorainak és a néptanácsi képviselőinek segítségével mozgósítottuk a dolgozó parasztokat a vetőmag mielőbbi beszerzésére. A vetőmag beszerzésének szültségeségét, s így négytagú bizottságot alakítottunk, amely ezzel a kérdéssel foglalkozott. A bizottság kelles munkájának tudatolnivaló nagyrésztben, hogy eddig 15 tonna búzát szereztek be vetés céljából, amelyet szétosztottunk a termelőknél. A 15 tonna búzát már el is vetették. Így értük el, hogy eddig 78 százalékon végeztük el a buza vetést.

Késztelen, hogy ebben az évben, a sokévi átlaghoz viszonyítva, gyenge volt a buza termés, s így még mindig vannak olyan dolgozó parasztok a községben és a hozzá tartozó falvakban, akik nem rendelkeznek elegendő vetőmaggal. Így a néptanács végrehajtó bizottságának kezdeményezésére a megyei bizottság, amelyben részt vesz Kovács Béla, Róvis György, Nagy László és Göczy Mihály, újra a vetőmag beszerzésével foglalkozik. Amint a néptanács végrehajtó bizottságának elnöke mondotta, néhány nap múlva újabb 20 tonna búzavetőmag érkezése számíthat.

Az eddigi tapasztalatok azt igazolják, hogy Zimándujfalu néptanácsának végrehajtó bizottsága betá-

lódan foglalkozik az őszi kampány és különösen a vetés kérdéssel. Ez kifűdik az eddigi elért eredményekből is. Ha ezekben a napokban megérkezik a 20 tonna búzavetőmag — amely már uton van — akkor bizonyos, hogy Zimándujfalu egyéniileg gazdálkodó dolgozó parasztjai rövidesen befejezik a buza vetését.

Vontatottan halad az őszi kampány Pankótán

A kedvezőtlen időjárás valóban nehéz próbára tette a falvak dolgozóit. Az őszi kampányt megkezdésén kedvezőtlen körülmények között kell elvégezni. Sok helyen azonban, ahol az elmúlt hetekben hullott eső után azonnal hozzáfogtak a munkához, szép eredményeket értek el. Nem így Pankótán.

Készen kívül Pankótán is értek el eredményeket a munka megszerzésében, de intézkedéseiket késve léptették életbe. Így például a képviselőket beosztották, hogy minden reggel tizenkét—tizenöt dolgozó parasztalálkozókat szervezzenek mozgósító munkát. De ez csak olyan formális valami, mert azután senki sem ellenőrizte, valójában tényleg kiment-e az illető szántani, vetni. Így aztán az is előfordul, hogy a község 78 ágából a bejelentett 35—40 iga sem dolgozik a határában.

Az ilyen számos azonban csak papíron létezik, ami az ütemterv nem teljesítéséből is kifarú. Ugyanis a megjelölt igaál — beletérve a községben levő 8 traktort is, — naponta 61 hektár szántást és 64 hektár vetést lehet elvégezni. Márpedig a község határában az előirányzott 900 hektárból mindössze 229 hektárt vetettek. A 120 hektár árpából 29, a 21 hektár rozsból pedig mindössze 9 hektárt vetettek el.

A néptanács végrehajtó bizottságának tagjai: Bona Gheorghe elnökkel és Herbei Gheorghe mellékkel az élen, állandóan a szántás- és az iga hiányára hívatkoznak. Valóban a földterülethez kevés az iga, éppen ezért nem kellene megelégedniük azzal, hogy a megjelölt kevessszámu iga csak a fele dolgozzék a határában. Ami pedig a szántásról illeti, ez sem helytálló kifogás, hiszen a kollektív gazdaságban teljes egészében elvetették mind a búzát, mind pedig a többi őszi gabonát. Így például földbe került 65 hektáron a buza, 12 hektáron az árpa, 3 hektáron a rozs és egyéb vetőmag.

A községben levő mezőgazdasági társulással azonban egyetlen szemmagot sem vetettek meg. A gép- és traktortárolásoknak jogosan nincs bizalmuk a társulást iránt, mert már több éve elmaradtak a munkabérek kifizetéseivel. Felelősség terheli ezért a községi néptanácsot és a pártalapszervezetet is. De a rajoni néptanácsnak is tennie kellett volna már valamit, hiszen a pankótai me-

zőgazdasági társulás gyenge tevékenysége nem uteljelet.

Elég helytelen volt az az intézkedés is, hogy a néptanács két vagyonvetőmagját nem osztották ki, azzal érvelve, hogy még várnak, haid-szeressék be a parasztok maguk a szükséges vetőmagot.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is vannak olyanok, akiket a kampány felhívói között találunk. Milyen meggyőző munkát végezhet Ceapa Simion, vagy Zinban Ecaterina, akik még egyetlen szem gabonát sem vetettek.

Vontatottan halad a magvak tisztítása is. A szükséges 162 tonna vetőmagból mindössze 83 tonna tisztították meg.

Nem haladhat a vetés azért sem, mert a képviselők között is

Hírek a Magyar Világból

Francia parlamenti küldöttség érkezett Bukarestbe

A Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlésének meghívására szerdán délután francia parlamenti küldöttség érkezett Bukarestbe.

A küldöttség tagjai a következők: Lucien Begouin, Seine-et-Marne képviselője, a radikális-köztestársasági és radikális-szocialista csoport tagja, a küldöttség vezetője; André Begouin, Charente-Maritime képviselője, a paraszti-csoport tagja; François Benard, Haute-Alpes képviselője, az ellenállási mozgalom demokratikus és szocialista szövetségének tagja, az afrikai demokratikus csoport tagja; Albert Lalle, az Ananypart képviselője, a társadalmi akció független és paraszti-csoportjának tagja; Raymond Dronne, Sarthe képviselője, a szocial-republikánus csoport tagja; Roger Faraut, Charente-Maritime képviselője, a szocialista csoport tagja; André Sanglier, Madagaszkár képviselője, a republikánus baloldali csoport tagja; André Garand, Seine képviselője, a francia testvériskola szövetség tagja; Yves Peron, Dordogne képviselője, a kommunista csoport tagja; Marcel Bregegere, Dordogne szenátora, a szocialista csoport tagja; Jules Castellani, Madagaszkár szenátora, a tengerentúli republikánus csoport tagja; Jacques Grimaldi, Comore szenátora, a demokratikus baloldali csoport és a republikánus baloldali csoport tagja; Claude Mont, Loire szenátora, a népi republikánus mozgalom tagja; Marcel Delrieu, Constantine szenátora, a független republikánus csoport tagja; Bernard Maurice, a republikánus tanács igazgatója és Roger Menanteau, a francia-román baráti társaság parlamenti csoportjának titkára.

A küldöttség kíséretében több francia újságíró is érkezett.

A román és francia zászlókkal díszített buszok a küldöttséget Titia Florea és P. Niculescu, a Nagy Nemzetgyűlés elnökeinek, Muzsik Mihály, a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének elnöke, A. Bunaciu, a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének titkára; Th. Iordachescu, a Nagy Nemzetgyűlés külügyi bizottságának elnöke, Gh. Vidnascu, a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének tagja, Ion Pas, a művelődésiügyi miniszter első helyettese, A. Lazareanu, helyettes külügyminiszter, A. Vladiou, a fővárosi néptanács elnöke.

Jelen volt a repülőtéren számos képviselő, a tudományos és kulturális élet számos képviselője.

Jelen volt Pierre Francfort, Franciaország bukaresti meghatalmazotti minisztere és a követség tagjai.

A vendégeket Titia Florea, a Nagy Nemzetgyűlés elnöke üdvözlölte. A következőket mondotta:

Kedves vendégeink!

A Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlésének nevében, az egész

román nép nevében szívből üdvözlök Önöket országunk fővárosában.

A román nép örömmel látja vendégül a francia parlamenti tagjait és a nagyvonalú kulturális és szabadságharcos hagyományokat képviselő nagy francia nép küldötteit üdvözlöli az Önök személyében.

A parlamentek tagjai előtt ma nagy felelősséggel járó feladatok állnak: ki kell elégténiük a népeknek azt a kívánságát, hogy megerősítsék a barátság eszméjét és a világbékét.

Népünk, az RNK Nagy Nemzetgyűlése minden tőle telhetőt meg fog tenni, hogy erősítse hagyományos baráti kapcsolatait a francia néppel.

Meggyőződésem, hogy országaink parlamenti tagjainak találkozása és az Önök romániai látogatása alkalom fog szolgálni a jobb kölcsönös megismerésre, létre fogja hozni sokrétű és gyümölcsöző együttműködésünk előfeltételeit s ezzel népeink hozzájárulnak a béke magasztos ügyéhez.

Köszöntjük Önöket körünkben s biztositjuk Önöket a: hogy igyekeznünk fogunk látogatásuk számára a legjobb feltételeket biztosítani, hogy úgy érezzék magukat körünkben, mint barátok között.

Lucien Begouin, a francia parlamenti küldöttség vezetője, a következő szavakkal válaszolt:

Kedves román barátaink!

A legnagyobb örömmel tesszük

eleget a Román Népköztársaság

Cyraniewicz miniszterelnök beszéde a szovjet-lengyel barátság jelentőségéről

VARSO. (Agerpres). — A PAP

jelent: A Lengyel Népköztársaság Szejm-jének 10. ülésszaka szerdán folytatta munkáját.

A délelőtti ülésen J. Cyraniewicz, a Minisztertanács elnöke-nak adták meg a szót.

A miniszterelnök az ország politikai helyzetével kapcsolatos fejtegetése során foglalkozott az eddig nyilvánosságra hozott okmányokkal — közöttük Wladislaw Gomułka-nak az LEMP KB 8. plenáris ülésén előterjesztett beszámolójával — és a kiadott közleményekkel és tájékoztatókkal a képviselőket a kormányról és a szándékáról, hogy megváltoztatja elnökségének összetételét, nagyobb autonómiát biztosít a minisztériumoknak és egybeolvaszt több minisztériumot.

A miniszterelnök hangsúlyozta a Lengyelországban jelenleg végbeműnő folyamatok megmagyarázhatatlan jellegét és a nép támogatását az utóbbi napokban hozott határozatokkal kapcsolatban.

A jelen pillanatban az alapvető probléma a nyugalom és a feyelem — mondotta. Cyraniewicz hangsúlyozta a Szovjetunióval fennálló szövetség és barátság alapvető fontosságát.

Nagy Nemzetgyűlése meghívására.

Mély benyomást tettek ránk az Önök üdvözlő szavai annál is inkább, mert úgy érezzük, hogy nem vagyunk teljesen idegenek a szép román földön, úgy érezzük, hogy régi ismert országba érkezünk. Mint régi jóbarátok jövünk, akik forrón óhajtják, hogy az első érmekészítési és ösztönzési további megértésre nyújtson lehetőséget.

A francia parlamenti küldöttség romániai látogatásával egy régi európai hagyományt elevenít fel, amelyet csak a második világháború szakított meg. Mint Önök is tudják, a francia parlamenti képviselők előbb a Szovjetunióban jártak. Egy hetet Csehszlovákiában töltöttek, most pedig Önök között vagyunk. Szükségletünk hangsúlyozzuk, hogy mennyire örvendünk ennek.

A parlamentek közötti találkozásokat az az előnyök, hogy lehetővé teszi a különböző szempontok széleskörű egybevetését és elősegíti a gazdasági és kulturális cserét, amely nélkül az emberiség nem haladhat előre. Ezzel a kijelentéssel és azzal a reménnyel látogatjuk meg az Önök országát, hogy felüljuttatjuk egykori gyümölcsöző kapcsolatunkat.

Az üzenet, amelyet Románia-nak hozunk, a francia nép barátságának az üdvözlése, a testvériség és a béke nagy üzenete minden jóhiszemű emberhez.

Kidolgozták az új lengyel választási törvényt

VARSO. (Agerpres). Mint a PAP

hiánygondos jelenté, S. Ignar képviselő, a Lengyel NK Szejm-jének október 23-án megnyitott 10. ülésszaka keretében jelentést terjesztett elő a képviselőválasztás szabályzat-tervezetéről. Az előadó rámutatott arra, hogy a szabályzat-tervezet értelmében a Szejm képviselőinek megválasztása egyetemes, egyenlő, közvetlen és titkos választás útján történik. A tervezet előírja a választási kerületek számának növelését. Az országban 116 választókerület létesítenek. Egy-egy kerületben a Nemzeti Front 3-7 képviselőjét választják meg.

A szabályzat-tervezet előírja továbbá, hogy növeljék a névjegyzékekben feltüntetett jelöltek számát. A névjegyzékekben több jelölt foglalt fel, mint amennyi képviselőt megválasztanak.

A politikai és tömegszervezetek elküldhetik megbízottait a választási központokba, hogy ellenőrizzék a szavazás sorrendjét és a szavazatok összeszámolását.

A szabályzat-tervezetbe felvették a Szejm képviselőinek visszahívására vonatkozó eljárás módjait is.

Interpelláció az angol alsóházban a hidrogénfegyverrel való kísérletezések megszüntetésével kapcsolatban

LONDON. (Agerpres). —

Selwyn Lloyd angol külügyminiszter október 24-én az alsóházban válaszolt Swindler laborista képviselőnek arra a kérdésére, amelyet az alsóházban október 23-iki ülésén tett fel Eden miniszterelnöknek. Swindler megkérdezte a miniszterelnököt, hogy nem tesz-e kezdeményező lépést a nagyhatalmak kormányfői értekezletének egybehívására egy nemzetközi egyezmény létrehozására a hidrogénfegyverrel való kísérletezések megszüntetése érdekében. Eden azt válaszolta, hogy a nukleáris fegyver elállítását véleménye szerint „az általános leszerelésre vonatkozó egyezmény kiegészítő részének kell tekinteni és az általános leszereléssel, elsősorban az ENSZ leszerelési bizottságának kellene foglalkoznia”. Swindler utalt arra, hogy Eden miniszterelnök ez év júliusában a kísérletezések megszüntetésére irányuló szándékáról beszélt.

Eden azt válaszolta, hogy a kísérletezések korlátozása, nem pedig eltiltása a gondolt. Hozzátette, hogy erre a kérdésre Selwyn Lloyd külügyminiszter fog válaszolni.

Az október 24-iki ülésen Selwyn Lloyd külügyminiszter megismételte, hogy Anglia hajlandó résztvenni a hidrogénbombákkal való kísérletezések korlátozására, nem pedig eltiltására vonatkozó tárgyalásokon.

Henderson laborista képviselő megkérdezte, hogy Anglia hajlandó-e az Egyesült Államokkal és a Szovjetunióval egyezményt kötni a kísérletezések teljes eltiltására. Lloyd így válaszolt: „Nem tudom hogyan lehet tárgyalásokat folytatni a teljes eltiltásra, ha nincsenek elegendő eszközök az ellenőrzésre”.

Újabb amerikai léggömbök jelentek meg Csehszlovákia fölött

PRAGA. (Agerpres). A Ceteika

jelent: A csehszlovák rádióállomások október 24-én közölték, hogy Csehszlovákia területére fölött nagyszámú légitámaszpontok tartalmazó léggömbök jelentek meg. A léggömböket a Szabad Európa amerikai rádióállomás, keresztül fel Nyugat-Németország területéről.

Különösen sok léggömb esett Csehszlovákia területére október 23-án virradó éjszaka.

A helyi hatóságok intézkedéseket tettek, hogy a lakosság ne szenvedjen a léggömbök lezuhanását követő robbanásoktól.

A csehszlovák közvélemény felháborodását fejezi ki a Szabad Európa rádióállomás durva provokációját ellen.

U Nu Pekingbe érkezett

PEKING. Az Uj Kina jelenté:

Csu En-lajnak, a Kínai NK Alamtanácsa elnökének meghívására október 24-én Pekingbe érkezett U Nu, a Burmai Unió volt miniszterelnöke, a Népi Szabadság Antifasiszta Liga elnöke. U Nu-t a repülőterén Csu En-laj miniszterelnök és más államfők, a pekingi közélet képviselői és a diplomáciai testület tagjai fogadták.

A repülőterén tett nyilatkozatában U Nu rámutatott, hogy pekingi látogatását felhasználja egész sor olyan kérdés megtárgyalására és ezeket illeti meg a lefolytatására, amelyek mindkét országot érdeklik.

A román küldöttség hatnapos körutazást tesz Jugoszláviában

BELGRAD. (Agerpres). A Tanjug

jelenté: Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs, az RMP KV első titkára, a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének tagja, aki a Román Népköztársaság kormányának és a Román Munkáspárt küldöttségének vezetője, Chivu Stoica elvtárs, a minisztertanács elnöke, az RMP KV Politikai Irodájának tagja, Petre Borila elvtárs, a minisztertanács első alelnöke, az RMP KV Politikai Irodájának tagja, Leonte Rautu elvtárs, az RMP KV Politikai Irodájának póttagja, Alexandru Birladeanu elvtárs, a minisztertanács alelnöke, az RMP KV tagja, Grigore Preoteasa elvtárs, külügyminiszter, az RMP KV tagja és a kíséretükben levő személyek röviddel szerda éjféli előtt elhagyták Belgrádot, hogy hatnapos körutazásra induljanak Jugoszlávia városába.

A magas román vendégeket az álmásra kísérte Josip Broz Tito elnök és felesége, valamint számos magasrangú jugoszláv személyiség. A vonatinduláshoz ugyancsak jelen voltak a diplomáciai testület tagjai, akik melegen üdvözlözték a küldöttséget.

Az utazása jugoszláv részről elkísérték a küldöttséget: Mjalko Todorovics, a Szövetségi Végrehajtó Tanács tagja, a jugoszláv kormány első helyettese.

A Román Népköztársaság kormányának és a Román Munkáspártnak küldöttsége Ljubljánba érkezett

LJUBLJANA. (Agerpres). — A

Tanjug jelenté:

A Román Népköztársaság kormányának és a Román Munkáspártnak küldöttsége egy napos zágábi látogatása után október 25-én Ljubljánba, Szlovénia Népköztársaság fővárosába érkezett. A küldöttség tagjai, akik között van Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs, a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének első titkára, a Nagy Nemzetgyűlés tagja és Chivu Stoica elvtárs, a Minisztertanács elnöke, megérkeztek Ljubljánba, a Jugoszláv Szövetségi Népköztársaság bukaresti nagykövete kíséretében megtekintették a Litovoj gyárat.

A legújabb táviratok

Kádár János elvtársat választották a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének első titkárává

BUDAPEST. (Agerpres.)

A Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének Politikai Irodája október 25-én ülést tartott, amelyen Gerő Ernő elvtársat fel-

nás tagja, Sz. Szmoladka, a köztársasági elnök protokoll osztályának főnöke, Rudi Petrovár altábornagy, Nikola Vujanovics, a Jugoszláv SzNK bukaresti nagykövete és mások, valamint Nicolae Guina, az RNK belgrádi nagykövete.

Ugyancsak megjelentek a vasútállomáson Mose Pjate, a Jugoszláv SzNK Szövetségi Népszakpucsinájának elnöke és felesége, Edward Kardelj, Alexander Rankovics, Szvetozar Vuksanovics és R. Csolakovics, a Szövetségi Végrehajtó Tanács alelnöke, Ivan Gosznjak tábornok, nemzetvédelmi államtitkár és Koca Popovics, külügyi államtitkár, a Szövetségi Népszakpucsinak két házának elnöke, a Szövetségi Végrehajtó Tanács tagjai, Djuro Szalaj, a Jugoszláv Szakszervezeti Szövetség Központi Vezetőségének elnöke, Ljubo Vuoskovics vezérvezet, a jugoszláv néphadsereg vezérkari főnöke és mások.

Október 24-én a Román NK kormányának és a Román Munkáspárt küldöttsége meglátogatta Zágráb városát, ahonnan Szlovénia felé veszik útjukat. Mielőtt a küldöttség Brioni szigetére érkezne, ahol tovább folytatódna a jugoszláv-román hivatalos tárgyalások, a küldöttség tagjai látogatást tesznek Posztójna, Opatja és Rijeka helységeiben.

A jugoszláv és a román himnusz elhangzása után Gh. Gheorghiu-Dej és Miha Marinko elléptek a felsorakozott díszszáraz aróké előtt. A gyermekek egy csoportja virágoskorokat nyújtott át a román vendégeknek.

Október 25-én a román küldöttség tagjai, Mzsalko Todorovics, a Szövetségi Végrehajtó Tanács tagja és Nikola Vujanovics, a Jugoszláv Szövetségi Népköztársaság bukaresti nagykövete kíséretében megtekintették a Litovoj gyárat.

Ismerjük meg hazánkat

Szeretett hazánk, a Román Népköztársaság

(Folytatás a 3-ik oldalról)

Milyen sok lángelmét nevelt ki népünk! Ezek között említhetjük Nicolae Balcescut, valamint Eminescut, Caragiale, Creanga, Cosbuc irókat, Grigorescu, Aman, Tatescu, Andreescu, Bancia festőművészeket, Enescu, Ciprian Porumbescu, Gh. Muzicescu zeneszerzőket, Babes, Marinescu, Racovita tudósokat, vagy pedig Aurel Vlaicu és Traian Vuia-t, a repülőtechnika újtőit. Ezeknek műveit folytatják ma Parhon és Traian Savulescu tudósok, Sadoveanu és Arghesi írók és mások.

A sok szenvedés még akkor sem törte meg dolgozó népünket, amikor szörnyű elnyomásban élt. Allandóan a szabadság kivívására törekedett. A nép soraitól, Mirocea cel Batrin, Stefan cel Mare, Ion Voda cel Cumplit, Mihai Viteazul és mások álltak a dolgozó nép élére és harobavitték nemzetünk szabadságunkat kivívására.

Népünk következetesen harcolt a jobbágy rendszer ellen, harcolt az 1848-as forradalomban, az 1888-as és az 1907-es paraszti felkelés idején. Ime, ezek a tények is igazolják népünk hősiességét. A legnagyobb hősiességgel a munkásosztály küzdött az egész nép jogainak kivívásáért. Ereje akkor kovácsolódott eggyé, amikor 1921-ben megalkult a Román Kommunista Párt és megvalósult Oroszországban a Nagy Szocialista Forradalom. Az 1933-as események ismétellen beigazolták a munkásosztály áldozatos harci lendületét.

1944 augusztus 23-án, a kommunista párt vezetésével és a Szovjetunió segítségével, népünk kivívta szabadságát és az új élet ut-

jára lépett. Ezáltal új körülmények között folytatta harcát a szocialista társadalom felépítéséért. 1947-ben elűzték a királyt és kiküldték a népköztársaságunkat. A nép kezébe vette sorsa irányítását. A háború utáni esek begyógyítása után, a pártvezette dolgozó nép, teljes lendülettel kezdett hozzá az ország szocialista átalakításához.

1955 végén pártunk II. kongresszusa megjelölte az ipar és a mezőgazdaság fejlődésének útját, azokat a céltűzéseket, amelyek a dolgozó nép életkörülményeinek megjavításához vezetnek. Egész népünk harcolt a második öt éves terv teljesítéséért. Pártunk II. kongresszusának határozatai kifejezik ifjúságunk törekvéseit, hősiességre ösztönzik a fiatalokat. Ezt igazolja az is, hogy az ifjak ezrei teljesítik normájukat, elcsatják a fejlett technikát, harcolnak a termelékenység fokozásáért és az önkéntesség ösztönzéséért. Az ifjak hőstetteket hajtottak végre a békási V. I. Lenin vizierum építésénél és hazánk más munkátelepein. Ezzel bizonyítják forró hazafiságukat és azt, hogy állhatatos harcosai a dolgozó nép jobb életéért vívott küzdelemnek. Egész népünk a szocialista társadalom megvalósításáért harcol.

A röviden összefoglalt kérdések között a propaganda feladata. Úgy kell látni, hogy vonzó formában ismeressék az anyagot. A soron következő előadásokkal kapcsolatos utmutatásokat idejében az IMSZ oktatási körök tudomására hoztuk. S. L.

Az indonéziai parlament határozata Nyugat-Irán kérdéseben

DZSAKARTA. (Agerpres.) Az Uj

Kina jelenté: Az indonéziai parlament határozatot fogadott el Nyugat-Irán kérdésében.

A határozat elismerését fejezi ki a tizenöt ország iránt, amelyek erőfeszítést tettek azért, hogy Nyugat-Irán kérdését felvegyék az ENSZ Közgyűlés legközelebbi ülésszakának napirendjére. Az indonéziai parlament annak a reményének kifejezését, hogy valamennyi ország törvényhozó testülete kéri fogja az illető kormányokat, hogy támogassák Indonézia Nyugat-Iránra vonatkozó követelését. A határozat megemlíti, hogy Nyugat-Irán Indonézia területének egy részét képezi. Hollandia uralma Nyugat-Irán felett a gyarmati rendszer maradványa, amely oly sok szenvedést okozott e terület lakosságának és fokozza az indonéziai nép nyomorát. A holland gyarmatosítók jelenléte Nyugat-Iránban, — hangzik a határozat befejező része, — nemcsak az indonéziai holland jóviszonyt veszélyezteti, hanem veszélyt jelent a világ békéjére nézve is.

— O —

EDŐTÁRS

Október 26-án változó felhőzet várható, gyenge helyi esőkkel. A hőmérséklet kisebb esőkkel, napközben 14 — 18 fok között, éjszaka 2 — 4 fok között lesz. Mérsékelt, időközönként erősödő szél, reggel ködképződés. A következő 2 napon változó felhőzet várható, a hőmérséklet kisebb esőkkel.